



# DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES  
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

TUESDAY, DECEMBER 11, 1979

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
KWUN TONG DISTRICT MANAGEMENT COMMITTEE HOLDS FIRST MEETING .....	1
LEGCO MEETS TOMORROW .....	1
EMPLOYERS REMINDED OF COMING STATUTORY HOLIDAY .....	2
NEW EDITION OF 'NAMES OF BUILDINGS' ON SALE .....	3
EIGHT BUILDINGS IN NT DECLARED DANGEROUS .....	3
TWO MID-LEVELS FLYOVERS OPEN .....	4
WORKSHOPS IN REMEDIAL ENGLISH TEACHING .....	4
RETIREMENT GIFTS FOR FIVE GOVERNMENT STAFF .....	5
FISHERMEN'S CHILDREN GRADUATION CEREMONY .....	5
TEMPORARY CLOSURE OF EASTERN STREET .....	6
WATER CUT IN SHAU KEI WAN .....	6

TUESDAY, DECEMBER 11, 1979

- 1 -

**KWUN TONG DISTRICT MANAGEMENT COMMITTEE HOLDS FIRST MEETING**

**\* \* \* \* \***

THE KWUN TONG DISTRICT MANAGEMENT COMMITTEE MET FOR THE FIRST TIME TODAY (TUESDAY) AT THE KWUN TONG CITY DISTRICT OFFICE.

THE MAIN OBJECTIVE OF THE DISTRICT MANAGEMENT COMMITTEE IS TO IMPROVE GOVERNMENT SERVICES BY ENSURING BETTER CO-ORDINATION OF DEPARTMENTS AT THE LOCAL LEVEL.

THE COMMITTEE IS CHAIRED BY MR. DAVID TSUI, THE NEWLY APPOINTED CITY DISTRICT COMMISSIONER, AND ITS MEMBERS INCLUDE REPRESENTATIVES FROM THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT, THE POLICE, URBAN SERVICES DEPARTMENT, HOUSING DEPARTMENT, SOCIAL WELFARE DEPARTMENT, MEDICAL AND HEALTH DEPARTMENT, EDUCATION DEPARTMENT, FIRE SERVICES DEPARTMENT, RECREATION AND SPORT SERVICE, TRANSPORT DEPARTMENT AND LABOUR DEPARTMENT.

THREE INTER-DEPARTMENTAL SUB-COMMITTEES ARE BEING SET UP TO HELP THE COMMITTEE DEAL WITH ENVIRONMENTAL PROBLEMS, TRAFFIC AND TRANSPORT MATTERS, AND COMMUNITY ACTIVITIES.

+ONE OF THE EARLY TASKS OF THE DISTRICT MANAGEMENT COMMITTEE WILL BE TO LOOK AT GOVERNMENT SERVICES IN KWUN TONG AND IDENTIFY DEFICIENCIES. IN THIS PROCESS, THE VIEWS OF LOCAL RESIDENTS AND ORGANISATIONS WILL BE SOUGHT, + MR. TSUI SAID TODAY.

HE SAID THE SETTING UP OF THE COMMITTEE FOLLOWS THE GOVERNOR'S ANNOUNCEMENT IN THE LEGISLATIVE COUNCIL ON OCTOBER 10. THE COMMITTEE IS NOT INTENDED TO REPLACE THE CITY DISTRICT OFFICE BUT TO STRENGTHEN IT.

- - - - 0 - - - -

**LEGCO MEETS TOMORROW**

**\* \* \* \* \***

THE GOVERNMENT WILL BE ASKED TO STATE THE MEASURES IT WILL TAKE TO TACKLE THE CURRENT SPATE OF ARMED ROBBERIES AND TO MAINTAIN LAW AND ORDER DURING THE LUNAR NEW YEAR PERIOD AT THE LEGISLATIVE COUNCIL MEETING TOMORROW (WEDNESDAY).

THE QUERY FROM THE HON. WONG LAM WILL BE AMONG THE TEN QUESTIONS TO BE RAISED BY THE UNOFFICIAL MEMBERS.

DURING THE QUESTION TIME, THE HON. CHEN SHOU-LUM WILL ASK IF THE GOVERNMENT WILL CONSIDER INTRODUCING RESTRICTED OPERATING HOURS FOR VEHICLES CARRYING DANGEROUS GOODS.

MR. CHEN WILL ALSO RAISE A QUESTION ON WHETHER THE GOVERNMENT WILL CONSIDER STEPPING UP ITS EFFORTS TO ENFORCE THE LAW AGAINST THE OVERLOADING OF GOODS VEHICLES.

/THE SUBJECTS .....

THE SUBJECTS OF OTHER QUESTIONS TO BE BROUGHT UP AT TOMORROW'S MEETING INCLUDE THE GOVERNMENT'S POLICY TOWARDS RESETTLING THE FIRE VICTIMS FROM MA TSAI HANG- THE ESTABLISHMENT OF THE AUXILIARY MEDICAL SERVICE AND CIVIL AID SERVICES- THE INTRODUCTION OF HORTICULTURE COURSES INTO TECHNICAL INSTITUTES OR OTHER EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS- THE OPENING OF A NEW ROAD FROM CLEARWATER BAY ROAD TO SHUN LEE TSUEN- THE EQUIPMENT AND FITTINGS FOR THE QUEEN ELIZABETH STADIUM- AND THE RELOCATION OF THE POLICE DRIVING SCHOOL AT SHOUSON HILL.

NO BILLS WILL BE INTRODUCED AT TOMORROW'S SITTING. DEBATE ON THE LAW REVISION (MISCELLANEOUS AMENDMENTS) BILL 1979, WILL RESUME.

- - - - 0 - - - -

EMPLOYERS REMINDED OF COMING STATUTORY HOLIDAY  
\* \* \* \* \*

EMPLOYERS ARE TODAY (TUESDAY) REMINDED THAT UNDER THE EMPLOYMENT ORDINANCE EITHER THE CHINESE WINTER SOLSTICE DAY (DECEMBER 22) OR CHRISTMAS DAY (DECEMBER 25) SHOULD BE APPOINTED AS A STATUTORY HOLIDAY, AND WORKERS MUST BE GIVEN A DAY OFF ON EITHER DAY.

A LABOUR DEPARTMENT SPOKESMAN EXPLAINED THAT UNDER THE ORDINANCE, ALL MANUAL EMPLOYEES WITHOUT DISTINCTION, INCLUDING DOMESTIC SERVANTS, IRRESPECTIVE OF THEIR EARNINGS, AND ALL NON-MANUAL EMPLOYEES EARNING NOT MORE THAN \$3 500 A MONTH, ARE ENTITLED TO THE HOLIDAY.

THEY MUST ALSO BE PAID FOR THE DAY OFF IF THEY HAVE WORKED CONTINUOUSLY FOR THEIR EMPLOYERS FOR THREE MONTHS IMMEDIATELY PRECEDING THE STATUTORY HOLIDAY.

IF AN EMPLOYEE IS REQUIRED TO WORK ON THE STATUTORY HOLIDAY, HE MUST BE GIVEN AN ALTERNATIVE HOLIDAY WITHIN 60 DAYS BEFORE OR AFTER THAT DAY.

IF THE ALTERNATIVE HOLIDAY IS TO BE GRANTED BEFORE THE STATUTORY HOLIDAY, THE EMPLOYER MUST NOTIFY THE EMPLOYEE 48 HOURS IN ADVANCE OF THE ALTERNATIVE HOLIDAY. IN THE CASE WHERE AN ALTERNATIVE HOLIDAY IS TO BE GIVEN AFTER THE STATUTORY HOLIDAY, THE EMPLOYEE MUST BE NOTIFIED OF THE ARRANGEMENT AT LEAST 48 HOURS BEFORE THE STATUTORY HOLIDAY.

IF BOTH EMPLOYER AND EMPLOYEE AGREE, ANY DAY WITHIN 30 DAYS OF STATUTORY HOLIDAY OR ALTERNATIVE HOLIDAY MAY BE TAKEN BY THE EMPLOYEE AS A SUBSTITUTED HOLIDAY.

ENQUIRIES ABOUT STATUTORY HOLIDAYS MAY BE MADE AT ANY BRANCH OFFICE OF THE LABOUR RELATIONS SERVICE. THE TELEPHONE NUMBERS OF THE OFFICES ARE: KOWLOON EAST 3-205638- KOWLOON WEST 3-201652- KWUN TONG 3-898520- TSUEN WAN 12-422096- TUEN MUN 12-818443 EXT. 82 AND HONG KONG ISLAND 5-282523 EXT. 60.

- - - - 0 - - - -

TUESDAY, DECEMBER 11, 1979

- 3 -  
NEW EDITION OF +NAMES OF BUILDINGS+ ON SALE  
\* \* \* \* \*

A NEW EDITION OF THE +NAMES OF BUILDINGS+ COMPILED BY THE RATING AND VALUATION DEPARTMENT IS NOW ON SALE AT THE GOVERNMENT PUBLICATIONS CENTRE, GENERAL POST OFFICE BUILDING, CONNAUGHT PLACE, AT \$64 EACH.

THE NEW EDITION INCORPORATES BUILDING NAMES IN THE NEW TERRITORIES.

THE BOOK CONTAINS A COMPREHENSIVE LIST OF BUILDING NAMES WITH THE OFFICIAL ADDRESS AND, WHERE APPROPRIATE, THE CHINESE VERSION OF THE NAMES HAVE ALSO BEEN INCLUDED.

FOR EASY REFERENCE IT IS DIVIDED INTO TWO PARTS. PART ONE CONTAINS BUILDING NAMES IN HONG KONG, KOWLOON AND NEW KOWLOON AND PART TWO THOSE IN THE NEW TERRITORIES INCLUDING TSING YI. IN ADDITION, AN INDEX OF CHINESE NAMES IS PROVIDED IN EACH PART.

COMMENTING ON THE NEW BOOK, THE COMMISSIONER OF RATING AND VALUATION, MR. R.A. FRY SAID TODAY (TUESDAY): +IT HAS NOW GROWN TO OVER 7 000 ENTRIES AND IS IN POPULAR DEMAND BY GOVERNMENT DEPARTMENTS AND PRIVATE BUSINESSES.+

- - - - 0 - - - -

EIGHT BUILDINGS IN NT DECLARED DANGEROUS  
\* \* \* \* \*

THE BUILDING AUTHORITY TODAY (TUESDAY) DECLARED EIGHT BUILDINGS IN THE NEW TERRITORIES TO BE IN A DANGEROUS CONDITION.

THEY ARE PREMISES AT 2, 4, 6, 8, 10 AND 12 SHUI CHE KWUN STREET, YUEN LONG, AND TWO SINGLE-STOREY BUILDINGS ON LOTS 818A AND 819B IN D.D. 131, TUEN MUN.

A SPOKESMAN FOR THE BUILDINGS ORDINANCE OFFICE SAID THE BUILDINGS AT 2, 4, 6, AND 8 SHUI CHE KWUN STREET WERE IN A VERY POOR CONDITION WITH BADLY SAGGED ROOFS. +THEY WOULD NOT WITHSTAND THE DEMOLITION OF THE ADJOINING BUILDINGS,+ HE SAID.

HE SAID THE BUILDING AT 12 SHUI CHE KWUN STREET WAS PARTIALLY DEMOLISHED WHILE THE ONE AT NUMBER 10 HAD BEEN UNDER OBSERVATION SINCE APRIL 1979.

+THE PARTY WALL BETWEEN BUILDINGS AT NOS. 10 AND 12 HAS RECENTLY DETERIORATED AND THERE IS A SERIOUS RISK OF COLLAPSE. IT IS THEREFORE NECESSARY TO CLOSE AND DEMOLISH THEM,+ THE SPOKESMAN SAID.

ON THE TWO SINGLE-STOREY BUILDINGS IN TUEN MUN, THE SPOKESMAN SAID THEY HAD BEEN UNDER OBSERVATION SINCE JULY 1978 AND THEIR LOAD-BEARING WALLS WERE FOUND TO HAVE BEEN FRACTURED DURING RECENT INSPECTIONS.

+AS THERE IS A SERIOUS RISK OF COLLAPSE, IT IS NECESSARY TO CLOSE AND DEMOLISH THESE TWO BUILDINGS,+ HE ADDED.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR CLOSURE ORDERS IN KOWLOON DISTRICT COURT AT 9.30 AM ON JANUARY 8, 1980, WERE POSTED TODAY.

- - - - 0 - - - -

/4 .....

TUESDAY, DECEMBER 11, 1979

- 4 -

**TWO MID-LEVELS FLYOVERS OPEN**  
**\* \* \* \***

THE TRANSPORT DEPARTMENT ANNOUNCED TODAY (TUESDAY) TWO FLYOVERS IN THE MID-LEVELS WILL BE OPENED TO TRAFFIC ON THURSDAY (DECEMBER 13) AND FRIDAY (DECEMBER 14) RESPECTIVELY.

FROM 4 PM ON THURSDAY, THE UPPER GLENEALY FLYOVER WILL BE OPENED TO TRAFFIC.

NORTHBOUND MOTORISTS ON THE GLENEALY MAY USE THIS NEW FLYOVER VIA THE ALBANY ROAD FLYOVER TO GO TO THE PEAK OR VIA ALBANY ROAD TO GET TO CENTRAL DISTRICT.

THE WESTBOUND CARRIAGEWAY OF THE ALBANY ROAD FLYOVER WILL BE OPENED TO TRAFFIC FROM 10 AM ON FRIDAY.

MOTORISTS ON WESTBOUND JOURNEYS ALONG ROBINSON ROAD MAY USE THIS NEW FLYOVER AS AN ALTERNATIVE ROUTE.

APPROPRIATE TRAFFIC SIGNS WILL BE SET UP TO GUIDE MOTORISTS.

- - - - 0 - - - -

**WORKSHOPS IN REMEDIAL ENGLISH TEACHING**  
**\* \* \* \* \***

THE ENGLISH LANGUAGE TEACHING CENTRE OF THE EDUCATION DEPARTMENT WILL BE RUNNING A SERIES OF FOUR WORKSHOPS EARLY NEXT YEAR IN REMEDIAL ENGLISH TEACHING FOR TEACHERS OF MIXED ABILITY CLASSES FROM PRIMARY 4 TO 6.

THESE WORKSHOPS WILL INCLUDE SHORT TALKS ON REMEDIAL LANGUAGE TEACHING AND DEMONSTRATION OF INDIVIDUAL TEACHING TECHNIQUES.

PARTICIPANTS WILL BE GIVEN A CHANCE TO DESIGN AND TRY OUT REMEDIAL EXERCISES SUITABLE FOR USE IN THEIR OWN CLASSES.

EACH WORKSHOP CONSISTS OF SIX TWO-HOUR MEETINGS HELD ON MONDAYS, WEDNESDAYS AND FRIDAYS BETWEEN JANUARY 14 AND FEBRUARY 8, 1980.

THE FIRST TWO WORKSHOPS WILL TAKE PLACE AT THE KOWLOON UNIT OF THE TEACHING CENTRE AT MA TAU KOK GOVERNMENT OFFICES, 1 MA TAU KOK ROAD, SECOND FLOOR- AND THE OTHER TWO AT THE HONG KONG UNIT AT 9A BONHAM ROAD.

ENROLMENT FOR EACH WORKSHOP WILL BE LIMITED TO 20 AND APPLICATIONS WILL BE TREATED ON A FIRST-COME FIRST-SERVED BASIS.

A CERTIFICATE OF ATTENDANCE WILL BE AWARDED TO ALL TEACHERS WHO HAVE SATISFACTORILY COMPLETED A WORKSHOP.

HEADS OF SCHOOLS CAN SEND THEIR APPLICATION FORMS TO THE SENIOR INSPECTOR, ENGLISH LANGUAGE TEACHING CENTRE, 9A BONHAM ROAD, HONG KONG ON OR BEFORE DECEMBER 21. ENQUIRIES MAY BE MADE AT THE CENTRE ON TELEPHONE 5-482537.

- - - - 0 - - - -

/5 .....

TUESDAY, DECEMBER 11, 1979

- 5 -

RETIREMENT GIFTS FOR FIVE GOVERNMENT STAFF

\* \* \* \* \*

FIVE STAFF MEMBERS OF THE GOVERNMENT SUPPLIES DEPARTMENT ARE RETIRING AFTER SERVING A TOTAL OF 123 YEARS IN THE CIVIL SERVICE.

THEY ARE MR. BOOK JICK AND MR. CHUNG KEE, WATCHMEN- MADAM TSANG SHEUNG, MADAM CHAN HOW AND MRS. LUI MAK SUM, LABOURERS.

THE DIRECTOR OF GOVERNMENT SUPPLIES, MR. R. KILVERT, WILL PRESENT THEM WITH RETIREMENT GIFTS ON BEHALF OF THEIR COLLEAGUES AT A CEREMONY ON FRIDAY (DECEMBER 14) AT 4 PM IN THE CANTEEN ON THE TOP FLOOR OF THE DEPARTMENT'S HEADQUARTERS, OIL STREET, NORTH POINT.

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO SEND REPRESENTATIVES TO COVER THE RETIREMENT GIFT PRESENTATION CEREMONY AT 4 PM ON FRIDAY (DECEMBER 14) IN THE GOVERNMENT SUPPLIES DEPARTMENT CANTEEN, TOP FLOOR, GSD HEADQUARTERS, OIL STREET, NORTH POINT.

- - - - 0 - - - -

FISHERMEN'S CHILDREN GRADUATION CEREMONY

\* \* \* \* \*

MORE THAN 580 FISHERMEN'S CHILDREN WILL RECEIVE THEIR GRADUATION CERTIFICATES TOMORROW (WEDNESDAY) FROM UNOFFICIAL LEGISLATIVE COUNCILLOR, MR. WONG LAM IN THE CITY HALL.

THE CERTIFICATES WILL BE PRESENTED TO 77 SECONDARY AND 507 PRIMARY SCHOOL PUPILS OF THE 13 SCHOOLS RUN BY THE FISH MARKETING ORGANISATION.

THERE WILL ALSO BE A PRESENTATION OF FMO SECONDARY SCHOOL SCHOLARSHIPS BY THE DIRECTOR OF AGRICULTURE AND FISHERIES, MR. TED NICHOLS.

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO SEND A REPORTER/PHOTOGRAPHER TO COVER THE FISH MARKETING ORGANISATION SECONDARY AND PRIMARY SCHOOLS JOINT GRADUATION CEREMONY IN THE CITY HALL THEATRE AT 11 AM TOMORROW (WEDNESDAY).

- - - - 0 - - - -

TUESDAY, DECEMBER 11, 1979

- 6 -

TEMPORARY CLOSURE OF EASTERN STREET  
\* \* \* \* \*

THE TRANSPORT DEPARTMENT ANNOUNCED TODAY (TUESDAY) THREE SECTIONS OF EASTERN STREET WILL BE TEMPORARILY CLOSED TO TRAFFIC FROM 10 AM ON FRIDAY (DECEMBER 14) TO FACILITATE THE CONSTRUCTION OF A SALT WATER MAIN.

THEY ARE:

- \* THE SECTION BETWEEN FIRST STREET AND QUEEN'S ROAD WEST WHICH WILL BE CLOSED FOR ABOUT TWO WEEKS-
- \* THE SECTION BETWEEN QUEEN'S ROAD WEST AND HOUSE NO. SIX WHICH WILL BE CLOSED FOR ABOUT ONE MONTH- AND
- \* THE SECTION BETWEEN HOUSE NO. SIX AND DES VOEUX ROAD WHICH WILL ALSO BE CLOSED FOR ABOUT ONE MONTH TO ALL VEHICLES EXCEPT THOSE REQUIRING ACCESS TO PREMISES IN THIS SECTION OF EASTERN STREET.

APPROPRIATE TRAFFIC SIGNS WILL BE SET UP TO GUIDE MOTORISTS.

- - - - 0 - - - -

WATER CUT IN SHAU KEI WAN  
\* \* \* \*

FRESH WATER SUPPLY TO A NUMBER OF PREMISES IN SHAU KEI WAN WILL BE TURNED OFF FOR SEVEN HOURS FROM 11 PM ON FRIDAY (DECEMBER 14) TO 6 AM THE FOLLOWING DAY FOR A LEAKAGE TEST.

THE AREA TO BE AFFECTED IS BOUNDED BY SHING ON STREET TO THE WEST AND SUN SHING STREET TO THE EAST, INCLUDING SHAU KEI WAN ROAD, SAI WAN HO STREET, HOLY CROSS PATH, HOI NING STREET, HOI LEE STREET, HOI CHING STREET, HOI AN STREET, HING MAN STREET, HOI FOO STREET AND HOI KEUNG STREET.

- - - - 0 - - - -